

Návod na obsluhu pre používateľa

Zobrazovací modul AM



1	Opis prístroja	3
1.1	Používanie na určený účel	3
1.2	Použitie na iný ako určený účel	3
2	Bezpečnostné upozornenia a predpisy	4
2.1	Všeobecné bezpečnostné pokyny	4
2.2	Normy/Smernice	4
2.3	Inštalácia/Uvedenie do prevádzky	4
2.4	Symbol CE	5
2.5	Použitie výstražné symboly a upozornenia	5
2.5.1	Štruktúra výstražných upozornení	5
2.6	Ako predchádzať obareniu	6
2.7	Ako predchádzať nesprávnej funkcii	6
2.8	Ako predchádzať škodám spôsobeným mrazom	6
3	Krátky prehľad funkcií zobrazovacieho modulu AM	7
3.1	Štartovacia stránka zobrazovacieho modulu AM	7
3.2	Prehľad	8
3.3	Zobrazenia funkcií	8
3.4	Funkcia otočného gombíka s tlačidlovou funkciou	9
3.5	Funkcia tlačidiel rýchloštartu	9
4	Štruktúra menu zobrazovacieho modulu AM	10
5	Opis tlačidiel rýchloštartu/otočného gombíka	11
5.1	Aktivácia a listovanie v hlavnom menu/podmenu/v položke menu	11
6	Hlavné menu	12
7	Údaje	13
8	Základné nastavenia/Možnosti nastavenia	14
9	Servisný režim	15
10	Hlásenia a poruchy	16
11	Vyradenie z prevádzky a likvidácia	17
11.1	Vyradenie z prevádzky	17
11.2	Likvidácia a recyklovanie	17
12	Pokyny k dokumentácii	18
12.1	Súvisiace podklady	18
12.2	Uchovávanie podkladov	18
12.3	Platnosť návodu	18
12.4	Odovzdanie používateľovi	18
13	Tipy na úsporu energie	19

1 Opis prístroja

1.1 Použitie na určený účel

Zobrazovací modul AM Wolf sa používa výhradne v kombinácii s kotlami a príslušenstvom Wolf.

Zobrazovací modul AM Wolf slúži na zobrazovanie dôležitých parametrov zariadenia a na nastavovanie špecifických parametrov vykurovania. Súčasťou použitia na určený účel je aj dodržiavanie návodu na obsluhu a všetkých ďalších súvisiacich podkladov.

1.2 Použitie na iný ako určený účel

Iné použitie ako použitie na určený účel nie je prípustné. V prípade iného použitia a v prípade zmien na výrobku, a to aj v rámci montáže a inštalácie, zaniká akýkoľvek nárok vyplývajúci zo záruky. Riziko nesie sám prevádzkovateľ.

Tento prístroj nie je určený na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s chýbajúcimi skúsenosťami či znalosťami okrem toho, keď sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ich taká osoba poučila, ako sa má tento prístroj používať.



2 Bezpečnostné upozornenia a predpisy

Bezpodmienečne dodržiavajte všeobecné bezpečnostné pokyny.

2.1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Zobrazovací modul AM musí namontovať a uviesť do prevádzky kvalifikovaný servisný technik.

- ▶ Pred montážou AM odpojte kotol a všetky pripojené komponenty od elektrického prúdu.
- ▶ Nezabudnite, že aj pri vypnutom sieťovom spínači sú elektrické časti pod sieťovým napätím.
- ▶ Poškodené alebo chybné konštrukčné diely nahrádzajte iba originálnymi náhradnými dielmi Wolf.
- ▶ Neodstraňujte, nepremosťujte ani nevypínajte žiadne bezpečnostné ani kontrolné zariadenia.
- ▶ Zariadenie používajte iba vtedy, keď je v bezchybnom technickom stave.
- ▶ Ihneď odstráňte poruchy a poškodenia, ktoré ohrozujú bezpečnosť.
- ▶ Ak je teplota ohriatej pitnej vody nastavená na viac ako 60 °C, namontujte termostatický zmiešavač vody.
- ▶ Pripájací sieťový kábel s napätím 230 V a káble zbernice eBus uložte oddelene.

2.2 Normy/Smernice

Prístroj a regulačné príslušenstvo zodpovedajú ďalej uvedeným predpisom:

Smernice ES

- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/95/ES z 12. decembra 2006 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia
- Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/108/ES z 15. decembra 2004 o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu a o zrušení smernice 89/336/EHS


Normy EN

- EN 55014-1 Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na spotrebiče pre domácnosť, elektrické náradie a podobné prístroje. Časť 1: Vyžarovanie
- EN 55014-2 Elektromagnetická kompatibilita. Požiadavky na spotrebiče pre domácnosť, elektrické náradie a podobné prístroje. Časť 2: Imunita
- EN 60335-2-102
- EN 60529

2.3 Inštalácia/Uvedenie do prevádzky

- Inštaláciu regulácie vykurovania a pripojeného príslušenstva a ich uvedenie do prevádzky môže podľa EN 50110-1 vykonať iba odborný elektrotechnik.
- Dodržiavajte miestne predpisy a elektrotechnické predpisy.
- Dodržiavajte predpisy pre stavbu silnoprúdových zariadení do 1000 V.
- Dodržiavajte miestne predpisy o prevádzkovaní elektrických zariadení.

2.4 Symbol CE

 Označením CE ako výrobca potvrdzujeme, že zobrazovací modul AM spĺňa základné požiadavky smernice o elektromagnetickej kompatibilite (smernica 2004/108/ ES). Zobrazovací modul AM spĺňa základné požiadavky smernice pre nízke napätie (smernica 2006/95/ES).





2.5 Použité výstražné symboly a upozornenia



Symbol na označenie doplňujúcej informácie

- Symbol označujúci pokyny, ktoré treba dodržiavať.

Výstražné symboly a upozornenia vopred varujú pred hroziacim nebezpečenstvom. Pozostávajú z piktogramu a kľúčového slova, ktoré Vás upozorňujú na vážne nebezpečenstvo.

Pikto-gram	Kľúčové slovo	Vysvetlivky
	Nebezpečenstvo!	ohrozenie života alebo nebezpečenstvo vážneho poranenia
	Nebezpečenstvo!	ohrozenie života alebo nebezpečenstvo vážneho poranenia po zásahu elektrickým prúdom
	Pozor!	nebezpečenstvo ľahkého poranenia
	Pozor!	hrozí poškodenie kotla alebo regulácie

2.1 vysvetlivky výstražných symbolov

2.5.1 Štruktúra výstražných upozornení

Výstražné symboly použité v tomto návode pozostávajú z piktogramu a sú oddelené linkami. Výstražné upozornenia sú štruktúrované nasledovne:



Kľúčové slovo
Druh a príčina nebezpečenstva.
 Vysvetlivky.
 ► Pokyny na odvrátenie nebezpečenstva.

2.6 Ako predchádzať obareniu

Ak teplota ohriatej pitnej vody prekračuje 65 °C, môže spôsobiť obarenie. Keď je aktivovaná ochrana proti legionelám, ohrieva sa zásobník teplej vody najmenej jednu hodinu nad 65 °C.

Pri solárnom ohreve pitnej vody môže jej teplota prekročiť 90 °C.

- ▶ Teplotu ohrevu pitnej vody nenastavujte na viac ako 60 °C.
- ▶ Spýtajte sa svojho servisného technika, či je aktivovaná ochrana proti legionelám.
- ▶ Spýtajte sa svojho servisného technika, kedy sa ochrana proti legionelám naštartuje.
- ▶ Spýtajte sa svojho servisného technika, či je namontovaný termostatický zmiešavač vody ako ochrana proti obareniu.

2.7 Ako predchádzať nesprávnej funkcii

- ▶ Zariadenie sa môže prevádzkovať iba v technicky bezchybnom stave.
- ▶ Neodstraňujte, nepremosťujte ani nevypínajte žiadne bezpečnostné ani kontrolné zariadenia.
- ▶ Ihneď dajte odstrániť poruchy a poškodenia, ktoré ohrozujú bezpečnosť.

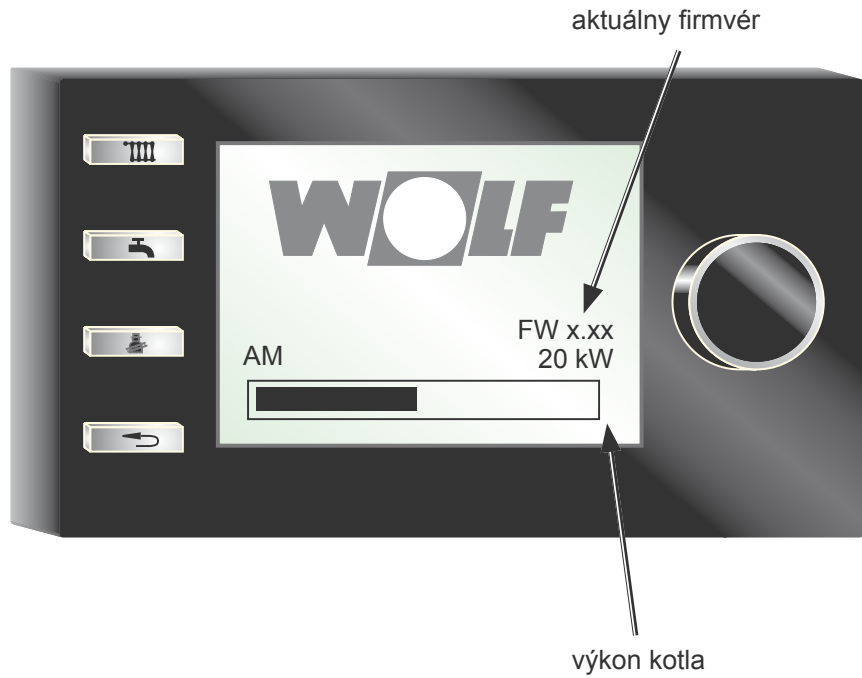
2.8 Ako predchádzať škodám spôsobeným mrazom

- ▶ V období mrazov má zostať vykurovacie zariadenie v prevádzke aj v čase vašej neprítomnosti a miestnosti majú byť dostatočne vykúrené.

3 Krátky prehľad funkcií zobrazovacieho modulu AM

3.1 Štartovacia stránka zobrazovacieho modulu AM

Po zapnutí kotla sa zobrazí Štartovacia stránka.



3.2 Prehľad



1 – 4	tlačidlá rýchlostartu
5	otočný gombík s tlačidlovou funkciou

3.3 Zobrazenia funkcií

	horák zapnutý
	čerpadlo kotla Zap.
	kotol vo vykurovacej prevádzke
	kotol v pohotovostnom režime
	kotol v prevádzke na ohrev vody
A1	programovateľný výstup Zap.
	kotol má poruchu

3.4 Funkcia otočného gombíka s tlačidlovou funkciou



Stlačenie
Vstup a potvrdenie hodnôt alebo stránok



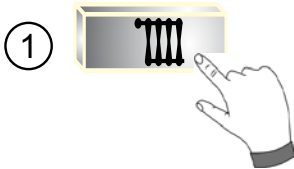
Otáčanie
Vyhľadávanie a zmeny hodnôt alebo stránok

3.5 Stlačiť tlačidlo

Spustí sa funkcia tlačidla

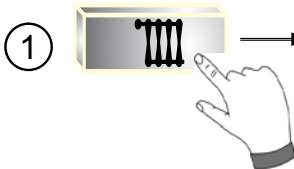
Funkcia tlačidla 1

s ovládacím modulom BM-2 ako s diaľkovým ovládaním – bez funkcie



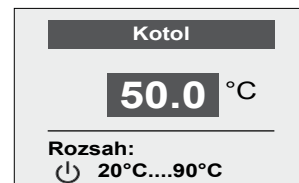
Funkcia tlačidla 1

bez vonkajšieho snímača pripojeného na kotol a bez ovládacieho modulu BM-2 ako diaľkového ovládania



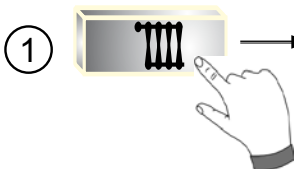
Požadovaná teplota kotla

Rozsah:
pozri Návod na montáž kotla



Funkcia tlačidla 1

s vonkajším snímačom pripojeným na kotol a bez ovládacieho modulu BM-2 ako diaľkového ovládania



Korekcia teploty -4 ... +4

Rozsah:
Vyp. -4 ... +4

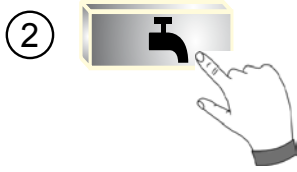


Korekciou teploty môže koncový zákazník rýchlo prispôsobiť vykurovací systém svojim osobným potrebám.

Podľa nastavenia vykurovacej krivky sa dá nastaviť zvýšenie teploty, útlm vykurovania alebo vypnutie vykurovania (nastavenie na Vyp.)

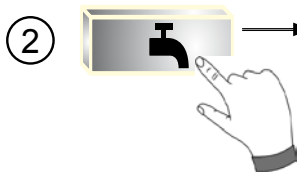
Funkcia tlačidla 2

s ovládacím modulom BM-2 ako diaľkovým ovládaním – bez funkcie



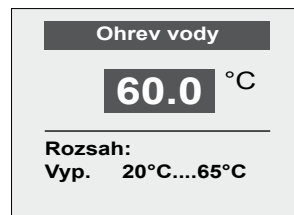
Funkcia tlačidla 2

bez ovládacieho modulu BM-2 ako diaľkového ovládania



Požadovaná teplota ohrevu vody

Rozsah:
Vyp. 20°C...65°C



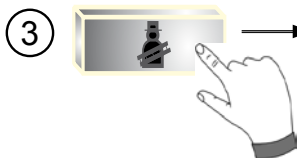
Nebezpečenstvo!

Riziko obarenia horúcou vodou!

Ohriata pitná voda s teplotou nad 65 °C môže spôsobiť obarenie.

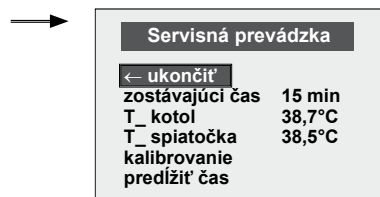
Funkcia tlačidla 3

bez ovládacieho modulu BM-2 na kotle



**Aktivácia servisnej prevádzky
(iba pre servisného technika)**

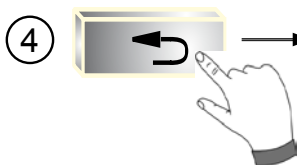
Nastavenie:
Časové predĺženie na 15 min.



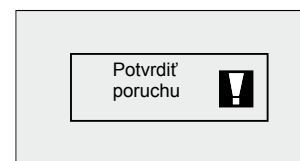
po 15 min.
návrat späť

Funkcia tlačidla 4

bez ovládacieho modulu BM-2 na kotle



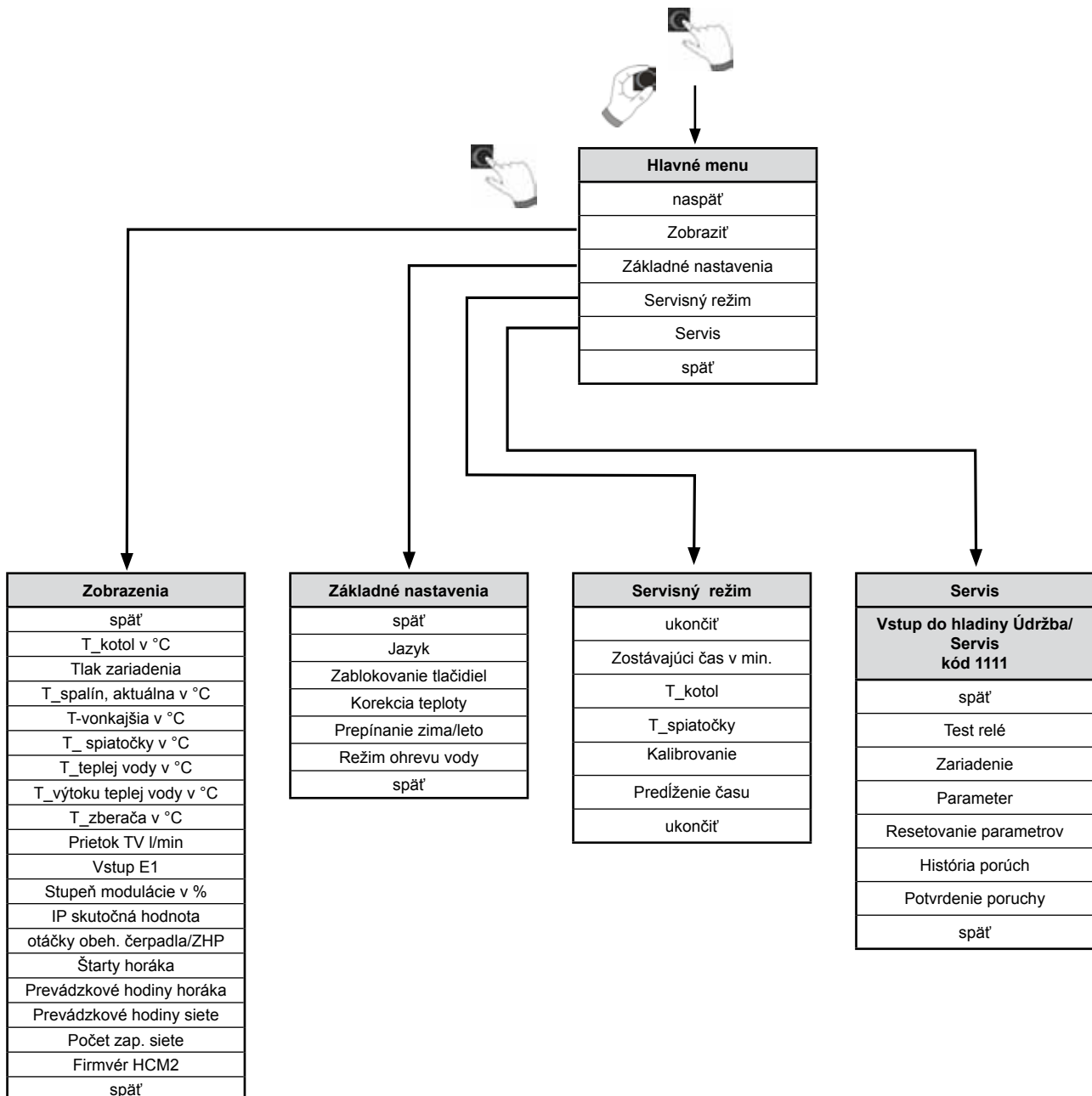
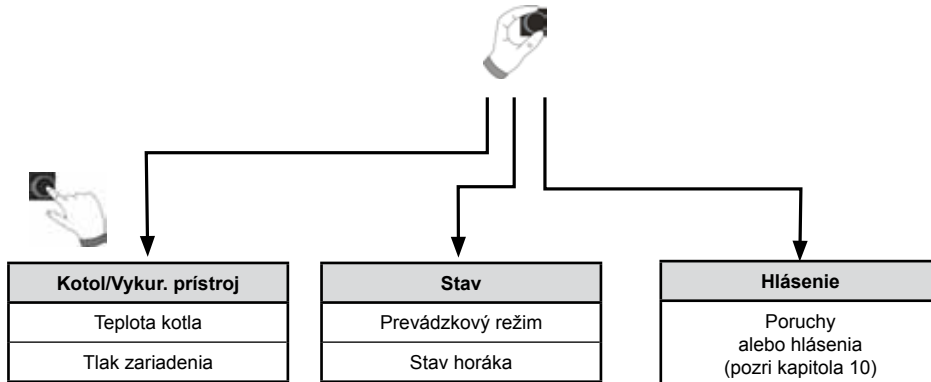
Potvrdiť poruchu/ ukončiť/späť



(Príklad zobrazenia poruchy)

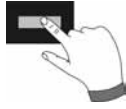
4 Štruktúra ponuky zobrazovacieho modulu AM

Zobrazia sa iba tie položky menu, ktoré sú relevantné pre konkrétne zariadenie.



5 Opis tlačidiel rýchloštartu/otočného gombíka

V menu AM sa listuje pomocou **4 tlačidiel rýchloštartu a otočného gombíka s tlačidlovou funkciou**.



Pomocou tlačidiel rýchloštartu sa robia nasledujúce nastavenia (pozri kapitolu 3.5):

- Nastavenie teploty kotla
- Nastavenie teploty ohriatej vody
- Aktivovanie servisnej prevádzky
- Resetovanie poruchy/ukončiť alebo naspäť

Ovládanie na vyššie uvedených stránkach sa uskutočňuje analogicky ako ovládanie v hlavnom menu.



Otočným gombíkom s tlačidlovou funkciou možno listovať v 2 oblastiach. Pritom **otáčaním** sa listuje na 3 hlavných stránkach. Vľavo sa nachádza stránka Kotel, uprostred Stav a vpravo Hlásenie. Hlavné menu sa aktivuje **stlačením** otočného gombíka; v nasledujúcej kapitole je listovanie vysvetlené.

5.1 Aktivácia a listovanie v hlavnom menu/podmenu/ v položke menu

Ďalej sa opisuje postup pri listovaní.

Stlačením tlačidla sa dostanete do hlavnej stránky hlavného menu, v nej sa naviguje výhradne pomocou otočného gombíka.

Ďalším stlačením tlačidla sa dostanete do podmenu a po ešte jednom stlačení do položky menu.



Možnosti listovania v menu:



Otáčanie doprava

Kurzorom sa pohybujete v menu smerom nadol.

Zvolená hodnota sa zvýši.
Zvolený parameter sa zvýši.



Otáčanie doľava

Kurzorom sa pohybujete v menu smerom nahor.

Zvolená hodnota sa zníži.
Zvolený parameter sa zníži.



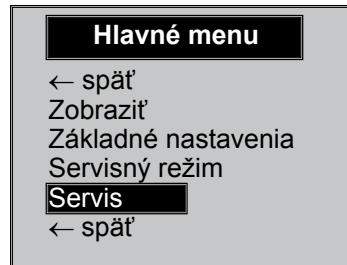
Stlačenie otočného gombíka

Výber v menu sa potvrdí alebo aktivuje.
Zvolená hodnota sa potvrdí alebo aktivuje.
Zvolený parameter sa potvrdí alebo aktivuje.
Zvolená funkcia sa vykoná alebo aktivuje.

Na vizuálnu orientáciu je aktuálna položka na displeji označená kurzorom. Prvým stlačením otočného gombíka sa dá prestaviť aktuálne zvolená položka. Otočením otočného gombíka zmeníte hodnotu, parameter alebo funkciu. Druhým stlačením sa táto hodnota potvrdí.

6 Hlavné menu

V hlavnom menu sa zobrazujú tieto podmenu:



▶ **Údaje (pozri kapitolu 7)**

Zoznam aktuálnych nameraných hodnôt

▶ **Základné nastavenia (pozri kapitolu 8)**

Všeobecné základné nastavenia

▶ **Servisný režim (pozri kapitolu 9)**

Analogicky s 3. tlačidlom rýchloštartu

▶ **Servis (pre servisného technika)**

▶ **späť**

Preskočí naspäť.

7 Údaje

Ďalej je uvedený zoznam zobrazovaných hodnôt:

Hlavné menu	Podmenu
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Hlavné menu</p> <p>← späť</p> <p>Zobrazit'</p> <p>Základné nastavenia</p> <p>Servisný režim</p> <p>Servis</p> <p>← späť</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Zobrazit'</p> <p>← späť</p> <p>T_kotol</p> <p style="text-align: right;">20.5 °C</p> </div>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Zobrazit'</p> <p>Tlak zariadenia</p> <p style="text-align: right;">1.72 bar</p> <p>T_spalín</p> <p style="text-align: right;">20.0 °C</p> </div>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Zobrazit'</p> <p>T_vonkajšia</p> <p style="text-align: right;">18.2 °C</p> <p>T_spiatočky</p> <p style="text-align: right;">20.5 °C</p> </div>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Zobrazit'</p> <p>Prietok teplej vody</p> <p style="text-align: right;">0.0 l/m</p> <p>E1</p> <p style="text-align: right;">-9.5 °C</p> </div>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Zobrazit'</p> <p>Modulačný stupeň</p> <p style="text-align: right;">0 %</p> <p>IP skutočná hodnota</p> <p style="text-align: right;">10</p> </div>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Zobrazit'</p> <p>Otáčky ZHP</p> <p style="text-align: right;">55 %</p> <p>Štarty horáka</p> <p style="text-align: right;">273</p> </div>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Zobrazit'</p> <p>Prev. hodiny horáka</p> <p style="text-align: right;">3 Hod.</p> <p>Prev. hodiny siete</p> <p style="text-align: right;">206 Hod.</p> </div>
	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p>Zobrazit'</p> <p>Počet zap. siete</p> <p style="text-align: right;">163</p> <p>HCM-2 Firmvér</p> <p style="text-align: right;">1.10</p> </div>

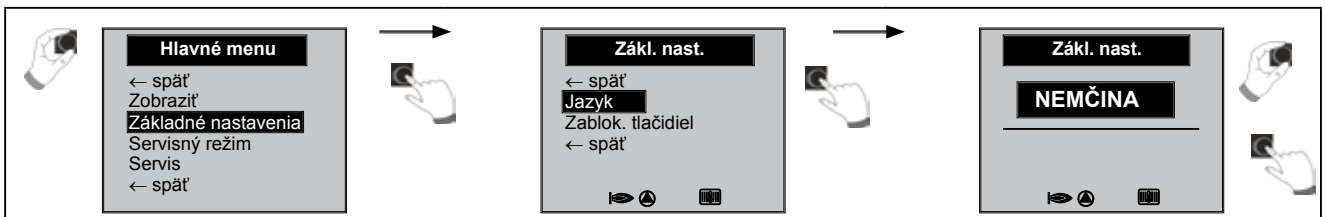
Údaje sa menia podľa kotla a konfigurácie zariadenia!

8 Základné nastavenia/Možnosti nastavenia

Nasleduje zoznam základných nastavení

8.1 V podmenu jazyk si vyberiete 24 rozličných jazykov:

nemčina, angličtina, francúzština, holandčina, španielčina, portugalčina, taliančina, čeština, poľština, slovenčina, maďarčina, ruština, gréčtina, turečtina, bulharčina, chorvátčina, lotyština, litovčina, rumunčina, švédčina, srbčina, slovinčina, dánčina, estónčina.



8.2 V podmenu Zablokovanie tlačidiel môžete zablokovanie zapnúť alebo vypnúť:

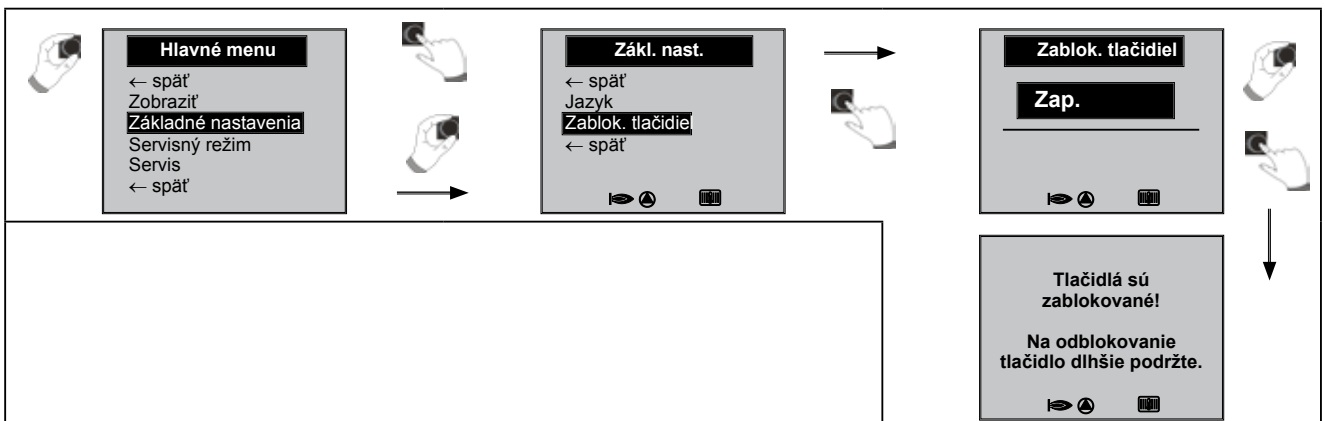
Blokovanie tlačidiel zabraňuje neúmyselnej zmene nastavenia vykurovacieho zariadenia (napr. deťmi alebo pri utieraní prachu).

Ak je blokovanie tlačidiel zapnuté, tak sa po **jednej minúte** po poslednom nastavení automaticky aktivuje blokovanie otočného gombíka s tlačidlovou funkciou.

Zap. = zablokovanie tlačidiel zapnuté

Vyp. = zablokovanie tlačidiel vypnuté

- Zablokovanie tlačidiel vypnete dočasne tak, že cca na 10 sekúnd stlačíte pravý otočný gombík.



8.3 V podmenu Korekcia teploty sa dá korekcia nastaviť od -4 do +4

Funkcia korekcia teploty je aktívna iba vtedy, keď je ku kotlu pripojený vonkajší snímač. Korekciou teploty môže používateľ rýchlo prispôsobiť vykurovací systém svojim osobným potrebám. Podľa nastavenia vykurovacej krivky sa dá nastaviť zvýšenie teploty alebo útlm vykurovania.

Hlavné menu	Podmenu	Menu
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Hlavné menu</p> <p>← späť zobraziť Základné nastavenia Servisný režim Servis ← späť</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Základné nastavenia</p> <p>← späť Jazyk Zablok. tlačidiel Korekcia teploty ← späť</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Korekcia teploty</p> <p style="font-size: 24px; text-align: center;">0000</p> <p>Rozsah: VYP - 4... + 4</p> </div>

Pomocou menu Voľba teploty -4... +4, čo je Korekcia teploty, zmeníte vykurovaciu krivku/teplotu prívodu nasledovne:

Vykurovacia krivka vykurovacieho okruhu (nastavenie výrobcom):

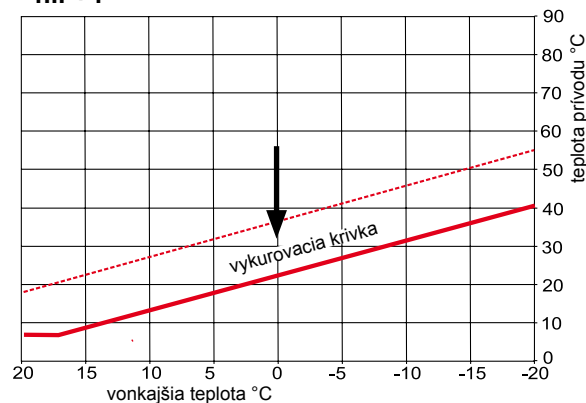
Korekcia teploty 0

Prepínanie zima/leto	20 °C
Štartovací bod vykurovacej krivky	18 °C
Normovaná vonkajšia teplota	-16 °C
Minimálna teplota	20 °C
Teplota prívodu pri normovanej vonkajšej teplote	50 °C

(výpočtový bod vykurovacieho telesa)

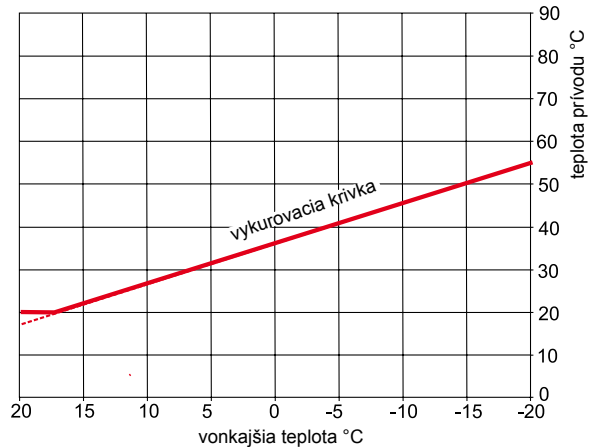
Výpočtový vzorec

zmena minimálnej teploty prívodu = (teplota prívodu pri normalizovanej vonkajšej teplote - minimálna teplota) / 10 x zvolená Voľba teploty -4... +4"

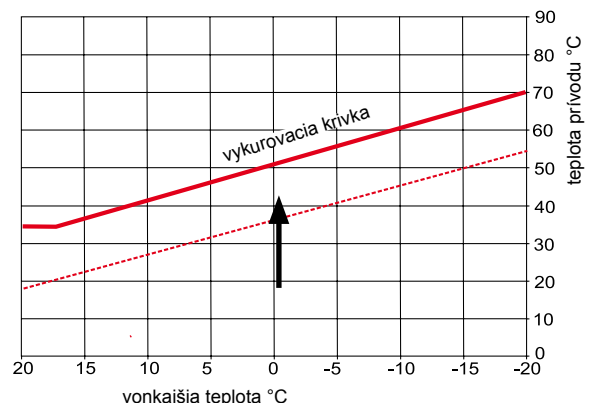


Korekcia teploty -4

Vykurovacia krivka vykurovacieho okruhu sa posunie nižšie.



Korekcia teploty 0



Korekcia teploty +4

Vykurovacia krivka vykurovacieho okruhu sa posunie vyššie.

8.4 V podmenu Prepínanie zima/leto

Rozsah nastavenia: 0°C – 40 °C

Nastavenie výrobcom: 20 °C

Funkcia **Prepínanie zima/leto** je aktívna iba vtedy, keď je ku kotlu pripojený vonkajší snímač.

Funkcia Prepínanie zima/leto optimalizuje časy, keď je zariadenie vo vykurovacej prevádzke.

Keď je vonkajšia teplota vyššia ako nastavená teplota zima-leto, vykurovanie sa prepne do režimu STANDBY.

Keď je vonkajšia teplota nižšia ako nastavená teplota zima-leto, vypočíta sa teplota prívodu podľa vykurovacej krivky.

Hlavné menu	Podmenu	Menu
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Hlavné menu</p> <p>← späť</p> <p>Zobraziť</p> <p>Základné nastavenia</p> <p>Servisný režim</p> <p>Servis</p> <p>← späť</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Základné nastavenia</p> <p>← späť</p> <p>Zablok. tlačidiel</p> <p>Korekcia teploty</p> <p>Prepínanie zima/leto</p> <p>← späť</p> <p style="text-align: right;">⏪ ⏩ ⏸</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Prepínanie zima/leto</p> <p style="font-size: 24px; text-align: center;">0020</p> <hr/> <p>Rozsah: 0 ... 40</p> <p style="text-align: right;">⏪ ⏩ ⏸</p> </div>

8.5 Režim ohrevu pitnej vody (Typ OPV)

Rozsah nastavenia: ECO/Comfort

Nastavenie výrobcom: ECO

Funkcia Typ OPV je určená iba pre kombinované kolty. Pri nastavení Comfort sa uskutoční rýchly štart OPV, pritom sa udržiava vysoká teplota kotla, aby bol zabezpečený rýchly ohrev pitnej vody.

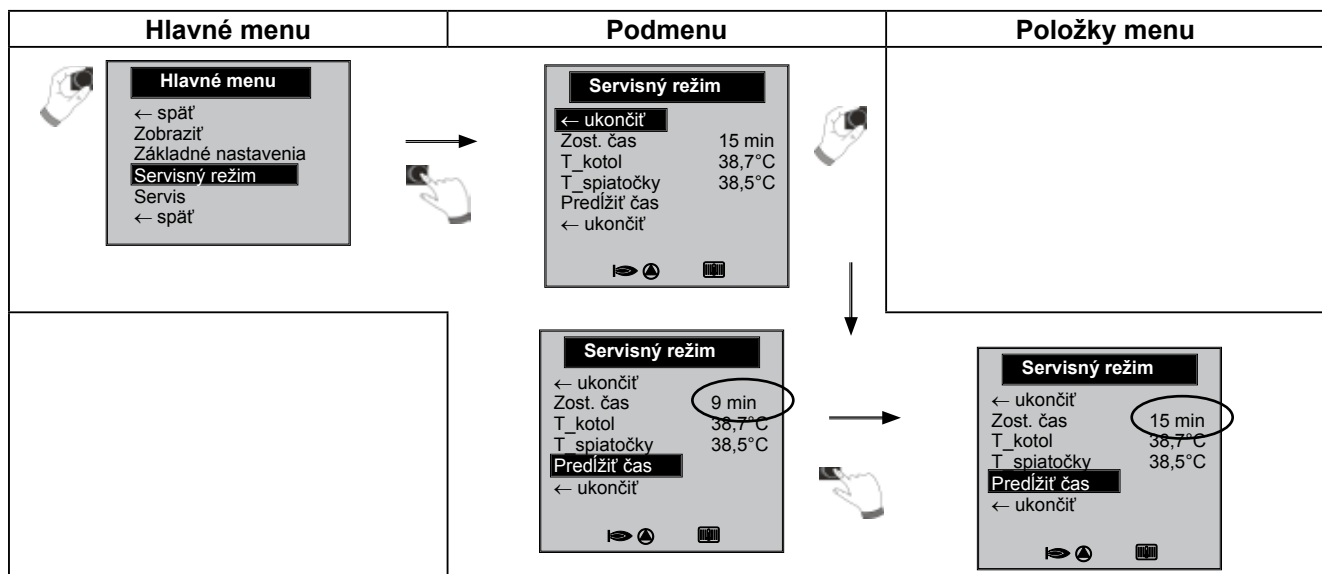
Hlavné menu	Podmenu	Menu
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Hlavné menu</p> <p>← späť</p> <p>Zobraziť</p> <p>Základné nastavenia</p> <p>Servisný režim</p> <p>Servis</p> <p>← späť</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Základné nastavenia</p> <p>← späť</p> <p>Korekcia teploty</p> <p>Prepínanie zima/leto</p> <p>Typ OPV</p> <p>← späť</p> <p style="text-align: right;">⏪ ⏩ ⏸</p> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Typ OPV</p> <p style="text-align: center;">Comfort</p> </div>

9 Servisný režim

V ďalšom texte je opísaná funkcia Servisný režim znázornená symbolom Kombinár.

Podmenu Servis

Po aktivácii funkcie Servisný režim je horák v chode počas doby, ktorá je zobrazovaná na displeji. V tejto položke menu môžete nastaviť výkon a v podmenu predĺženie času.

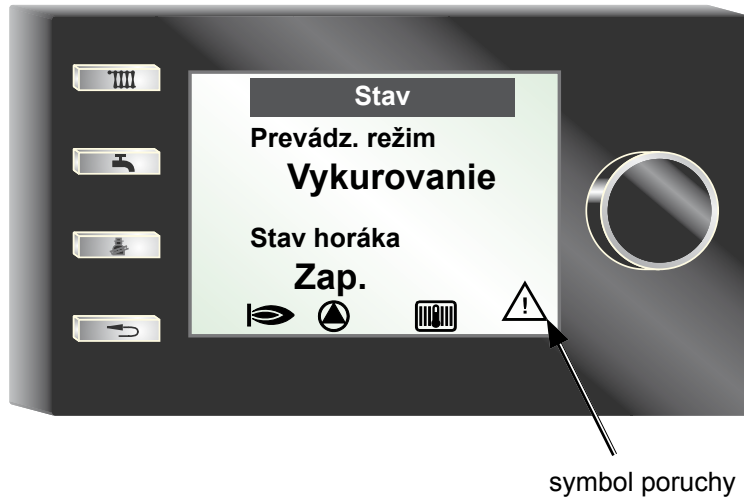


10 Hlásenia a poruchy

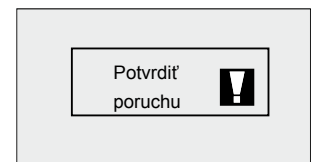
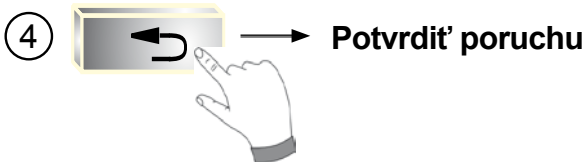
Poruchu vykurovacieho zariadenia zobrazí regulátor na displeji.

Pomocou hlásenia na displeji zobrazovacieho modulu AM zistí servisný technik v tabuľke kódov porúch, o akú poruchu ide.

- ▶ Pri poruchách sa riadte pokynmi v návode na obsluhu kotla.
- ▶ Pri poruche vykurovacieho zariadenia sa obráťte na servisného technika.

**Funkcia tlačidla 4**

bez ovládacieho modulu BM-2 ako diaľkového ovládania



(Příklad zobrazenia poruchy)

11 Vyradenie z prevádzky a likvidácia

11.1 Vyradenie z prevádzky

- ▶ Pri vyradení zobrazovacieho modulu AM z prevádzky postupujte v opačnom poradí ako pri montáži.
- ▶ Zobrazovací modul AM odborne zlikvidujte.



11.2 Likvidácia a recyklovanie

Prístroj

Zobrazovací modul AM nepatrí po skončení životnosti do komunálneho odpadu.

- ▶ Zobrazovací modul AM s príslušenstvom treba odovzdať na riadnu likvidáciu.

Obal

- ▶ Obal zobrazovacieho modulu AM s príslušenstvom treba odovzdať na riadnu likvidáciu.

12 Pokyny k dokumentácii

12.1 Súvisiace podklady

Návod na montáž zobrazovacieho modulu AM
Návod na montáž kotla

V prípade potreby platia aj návody všetkých použitých modulov a ďalšieho príslušenstva.

12.2 Uchovávanie podkladov

Prevádzkovateľ alebo používateľ zariadenia má uchovávať všetky podklady.

- ▶ Tento návod na montáž spolu so všetkými súvisiacimi návodmi treba odovzdať prevádzkovateľovi alebo používateľovi zariadenia.

12.3 Platnosť návodu

Tento návod na montáž platí pre zobrazovací modul AM bez snímača vonkajšej teploty.

12.4 Odovzdanie používateľovi



Používateľa vykurovacieho zariadenia treba zaškoliť, aby vedel správne zaobchádzať s vykurovacím zariadením, a oboznámiť ho s jeho funkciou.

- ▶ Prevádzkovateľovi alebo používateľovi zariadenia odovzdajte všetky súvisiace podklady.
- ▶ Používateľa zariadenia treba upozorniť, že návody majú byť uložené v blízkosti kotla.
- ▶ Používateľa zariadenia upozornite, aby súvisiace podklady odovzdal svojmu nástupcovi (napr. pri sťahovaní).

Zaškolenie do obsluhy vykurovacieho zariadenia

- ▶ Používateľa zariadenia poučte, ako sa nastavujú teploty a termostatické ventily, aby sa dosiahli úspory energie.
- ▶ Prevádzkovateľa alebo používateľa zariadenia poučte o údržbe vykurovacieho zariadenia.

13 Tipy na úsporu energie

Vnútorná teplota (denná teplota)

Nastavte vnútornú teplotu na takú hodnotu, akú pociťujete ako príjemnú. Zvýšenie vnútornej teploty o jeden stupeň znamená zvýšenú spotrebu energie o približne 6 %.

Málo používané miestnosti alebo spálne nevykurojte dlhodobo na rovnakú teplotu ako často používané miestnosti.

Účinné vykurovanie

Vykurojte všetky miestnosti v dome alebo v byte.

Samostatne vykurovaná miestnosť prirodzene vykuruje aj príľahlé miestnosti. Miestnosti vykurojte podľa využitia.

Vo všetkých miestnostiach udržiavajte aspoň minimálnu teplotu. V nevykurovaných miestnostiach sa môže na stenách zrážať vlhkosť a poškodiť stavbu.

Termostatické ventily

Termostatické ventily udržiavajú nastavenú teplotu.

Pri nízkej vnútornej teplote sa samočinne otvárajú a pri vysokej sa zatvárajú. Všetky termostatické ventily v miestnosti, v ktorej sa nachádza ovládací modul BM, nechajte naplno otvorené, lebo v opačnom prípade sa termostatické ventily a ovládací modul navzájom ovplyvňujú.

Údržba vykurovacieho zariadenia

Usadeniny sadzí v spaľovacom priestore vykurovacieho kotla alebo nesprávne nastavený kotol môžu znížiť účinnosť vykurovania

o 5 i viac percent. Náklady na pravidelnú údržbu zariadenia vykonávanú servisným technikom sa preto rýchlo vrátia.

Voľne prístupné vykurovacie telesá

Vzduch v blízkosti vykurovacích telies musí mať možnosť dobre cirkulovať, lebo ináč stráca vykurovanie účinnosť. Moderné vykurovacie telesá odovzdávajú časť tepla vo forme sálavého tepla. Dlhé záclony a závesy alebo nevhodne umiestnený nábytok môžu pohltiť až 20 % tepla.

Ponechajte teplo v miestnosti – aj v noci!

Zaťahovanie žalúzií, záclon a závesov citeľne znižuje v noci tepelné straty v miestnosti spôsobované plochou okien. Izolácia výklenkov pre vykurovacie telesá a svetlý náter usporia až 4 % nákladov na vykurovanie. Energiu udržia v miestnosti aj utesnené škáry okien a dverí.

Vetranie

Miestnosti vetrajte tak, že termostatické ventily stiahnete na minimum a dokorán otvoríte všetky okná v miestnosti, ešte lepšie

v celom byte – ide o tzv. rázové vetranie. Vďaka tomuto krátkemu a účinnému vetraniu sa iba vymení vzduch v miestnosti a nábytok spolu so stenami rýchlo odovzdajú studenému vzduchu teplo, ktoré sa v nich nahromadilo.

Odvzdušňovanie vykurovacích telies

Pravidelné odvzdušňovanie vykurovacích telies vo všetkých miestnostiach, najmä však v horných bytoch viacpodlažných domov, zabezpečuje bezchybnú funkciu vykurovacích telies a termostatických ventilov. Vykurovacie teleso rýchlo reaguje na zmenenú potrebu tepla.

Útlmová prevádzka, úsporná teplota

Nastavte úspornú teplotu iba o 5 °C nižšie, ako je vnútorná teplota (denná teplota). Ak útlmovú teplotu nastavíte na nižšiu hodnotu, prídete o efekt úspory, lebo sa veľa energie spotrebuje pri opätovnom vykurovaní miestností.

Nastavenie útlmovej teploty na nižšiu hodnotu sa vypláca iba pri dlhšej neprítomnosti, napr. počas dovolenky.

Wolf GmbH

Postfach 1380 · D-84048 Mainburg · Tel. (+49) 8751/74-0 · Fax (+49) 8751/741600

Internet: www.wolf-heiztechnik.de

Wolf Slovenská republika s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava,

tel. +421 2 4820 0802, fax +421 2 4820 0822,

www.wolfsr.sk